

用户指南

目录

Bang & Olufsen 音乐系统简介 第4页

了解您的音乐系统、操作板上按钮的排列、了解及更改显示屏上的显示项目。

日常使用 第9页

告诉您如何使用您的音乐系统、播放 CD 内存中的音乐、使用 CD 唱机和收音机，以及如何使用 Beo4 遥控器。

高级操作 第15页

高级操作的进一步说明；告诉您如何只播放您喜欢的 CD 声轨；如何使用随机及重复播放功能；如何将 CD 拷贝并存储于 CD 内存；如何为 CD 内存组、CD 及收音机电台命名。此外，还告诉您如何编辑 CD 内存；如何拷贝、迁移和删除 CD；如何让您的音乐系统在指定的时间开始或停止播放，以及如何操作声频/视频系统。

音乐系统的放置位置、连接方法及维护 第27页

告诉您怎样放置、连接及组装您的音乐系统。如何将音乐系统连接上您的视频系统；如何清洁您的音乐系统及 CD，以及如何更换 Beo4 遥控器的电池。此外还含有关于 CD 内存功能的说明。

调谐及优先选择的设置方法 第33页

告诉您如何对收音机电台进行调谐、调整音响、设置时钟、激活 PIN 密码系统及输入 PIN 密码、对 Beo4 进行配置以适用于您的设备，以及为 Beo4 遥控器添加额外的“按钮”。

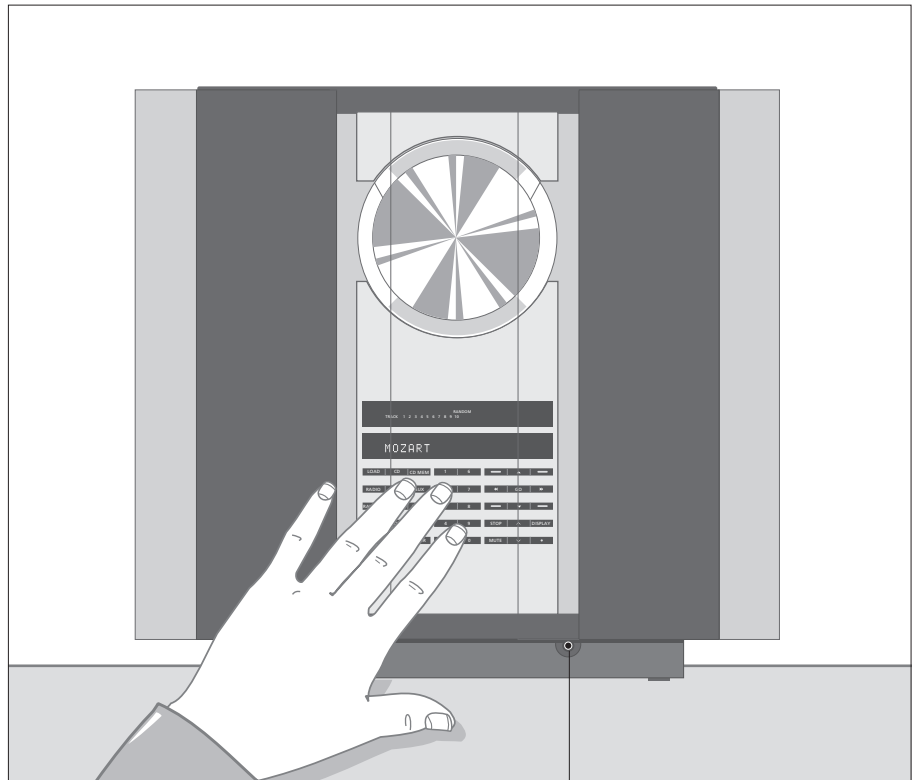
索引 第42页

供您查找您想得到更详尽的信息的题目。

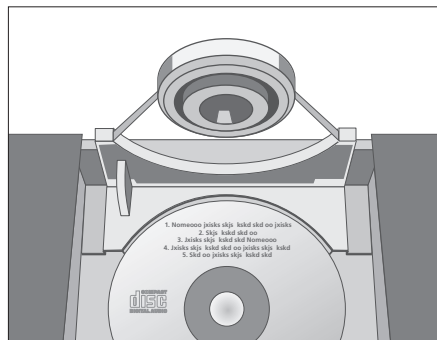
音乐系统简介

只需将手靠近玻璃门，BeoSound 的门便会自动打开，显露出门后的音乐系统。

您可使用您的音乐系统来收听收音机广播、播放 CD 及播放 CD 内存中的音乐节目。



耳机插座。插上耳机时，与您的音乐系统连接的音箱会静音。



按 LOAD 钮即可使夹持 CD 的夹子升起。

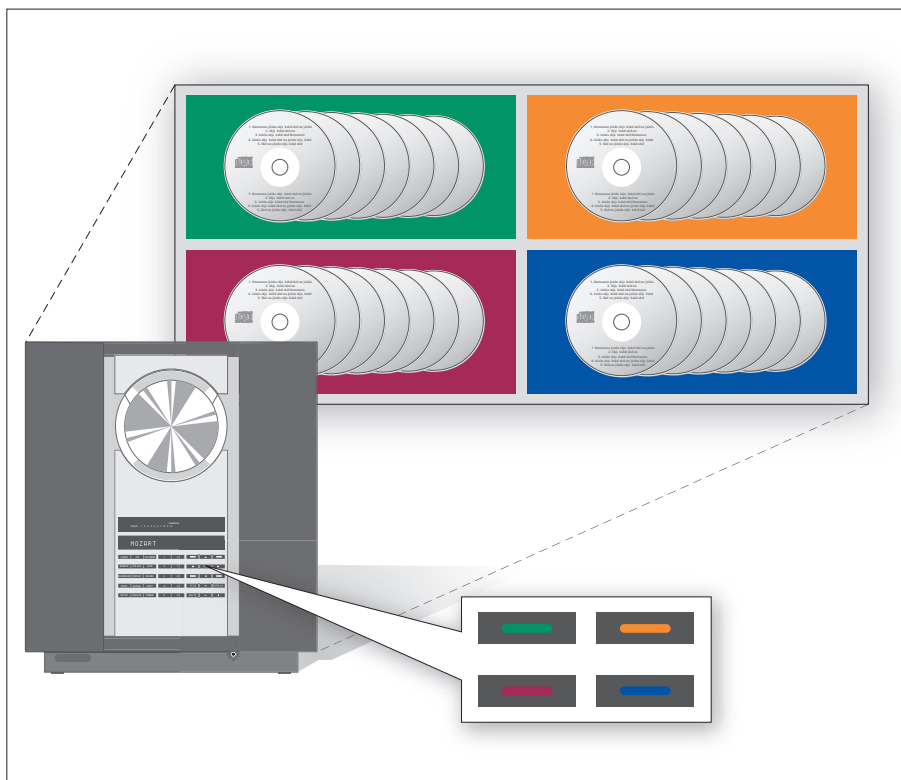
现在可取出里面的 CD 或装上您想播放的 CD。装 CD 时应确保 CD 标签朝着您。

再按 LOAD 钮即可降下 CD 夹。如按 CD 钮，CD 夹会自动放下并开始播放。

CD 内存是供您将 CD 的内容储存于音乐系统内之用。CD 内存分四组，每组可储存多达 99 张 CD。播放已存储的 CD 易如反掌，您不再需寻找所需的 CD 及将有关的 CD 逐张装上唱机，现在您可以即时播放您的 CD，因为它们都储存于同一播放机上。

将所需的 CD 拷贝到内存后，就没有寻找 CD 及装 CD 的必要。

随本《参考手册》附上的小册子是方便您编排 CD 组之用；每个内存组的颜色与使其起作用的按钮的颜色相对应。除了可输入内存组的名称、CD 的名称之外，您还可输入声轨的名称。



四个彩色按钮中的每一个按钮都代表着一个不同的 CD 内存组。

内存组

拷贝 CD 时，必须将其内容存储于已建立在 CD 内存中的四个内存组中的一个或多个内存组之内。这四个内存组的颜色与操作板上的四个颜色按钮相对应：绿、黄、红、蓝。除非您按照第 20 页上所描述的步骤对这些内存组另外命名，内存组会以这些颜色为名称出现。

命名及编排内存组

您可以为四个内存组的任何一个进行重新命名，并建立您喜欢的编排结构。您可以选择将您的 CD 全部存储于一个或多个按音乐的风格等分类并命名的内存组中，如：POP（流行音乐）、BLUES（布鲁士音乐）等等。另一种命名方法是按照音乐系统的使用人来分类，如：MY MUSIC（我的音乐）、MUM（妈妈的音乐）或 PETER（彼得的音乐）随君所欲。

近距操作板及显示项目

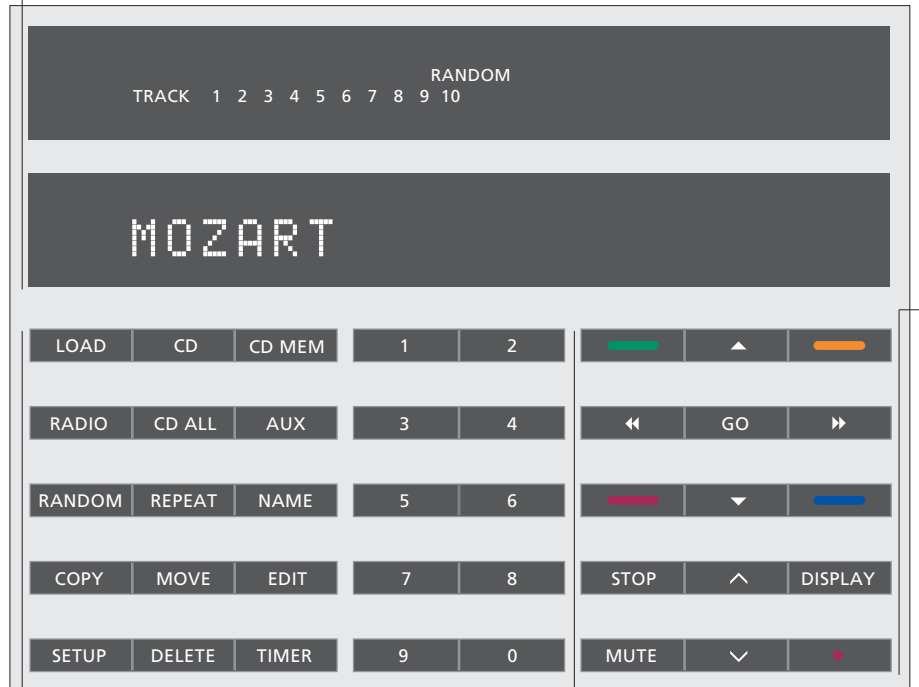
因为按钮位置是按照功能类别编排的，所以在操作系统时甚方便使用。

音乐系统上的显示为您提供多种不同的信息。所显示的信息类别任您设定。

显示项目

显示项目告诉您音乐系统目前的工作状态。上栏显示的是与 CD 唱机有关的功能，如声轨号。

下栏显示的是目前在播放的收音机电台或 CD 内存组的名称。此外，显示还为设置及编排命令的程序提供指示。



信号源按钮及 CD 内存功能

此组按钮是供您激活各信号源以及激活设定、播放及定时等功能之用。

数字按钮

这些按钮是供您选择电台代号、CD 上的声轨或选择 CD 内存内的声轨之用。

改变在显示屏上显示的信息

在收音机、CD 唱机或 CD 内存生效时，重复按 DISPLAY 钮即可改变所显示的信息种类。



名为“CLASSIC”的电台在播放。



在扫描 CD 时，系统会播放每个声轨最初的 15 秒的乐节。目前在播放的声轨编号是 5。



目前在播放的收音机电台的频率是 FM 94.6。



本 CD 曾被编辑，因此一些声轨不会播放、一些会重复。目前的声轨已播放了 2 分钟 15 秒。

基本功能

操作板右侧的按钮是供您激活所有基本功能之用：开机及关机、调整音量、静音、以及收音机、CD 唱机及 CD 内存的操作。



名为“MOZART”的 CD 上的 10 个声轨将会以随机顺序播放。



绿色内存组内的第 12 张 CD 的第 15 个声轨在播放。

收音机显示选项有三种：

- 1 电台名称
- 2 电台代号
- 3 播放频率

CD 唱机显示选择有三种：

- 1 CD 名称
- 2 声轨编号
- 3 目前声轨的已播放时间

CD 内存显示选择有两种：

- 1 内存组的名称，然后显示 CD 的名称
- 2 内存组、CD 编号及声轨编号

本章说明音乐系统的基本功能：如何播放 CD 内存中及 CD 上的音乐；如何使用收音机；如何使用您可能拥有的 Beo4 遥控器。

欲知如何将 CD 的内容拷贝进 CD 内存等高级操作方法，请参阅第 15 页上“高级操作”一章。

在您初次启动一项功能时，如果显示 PIN 的字样，而您又未曾收到 Bang & Olufsen 零售商应该提供的 PIN 密码，请您联系零售商，向他索取 PIN 密码。欲知有关 PIN 密码功能的详情，请参阅第 38 页“设置及输入 PIN 密码”一章。

播放 CD 内存的内容 第 10 页

- 播放 CD 内存的内容
- 播放某一内存组、某一张 CD 或某一个声轨

使用 CD 唱机 第 11 页

- 播放 CD

使用收音机 第 12 页

- 打开收音机

使用 Beo4 遥控器 第 13 页

播放 CD 内存的内容


将 CD 的内容拷贝进 CD 内存后，这些内容会被存储直到您决定将其删除。播放存储于内存内的 CD 易如反掌。


激活 CD 内存后，音乐系统即会开始播放上一次播放的内存组及 CD。您可随您喜欢选择播放内存组内的其它 CD 或声轨，另一个内存组或另一内存组内的某一张 CD。按下近距操作板上对应的按钮即可激活另一个内存组。内存组按颜色区分：绿、黄、红和蓝，但您随时可更改这些内存组的名称。欲知有关的命名方法，请参阅第 19 页。


除非您选择播放其它内容，CD 内存会不断播放 12 小时。


播放 CD 内存的内容

按下来播放您上一次收听的内存组内的 CD **CD MEM**


按下来播放存储于绿色内存组的 CD 


按下来播放存储于黄色内存组的 CD 



按下来播放存储于红色内存组的 CD 

按下来播放存储于蓝色内存组的 CD 

如您要播放的内存组中没有储存任何 CD，那么 EMPTY (空) 字样便会显示 **EMPTY**



按下来播放同一内存组内的下一张 CD，或… 

按下来播放同一内存组内的上一张 CD 

按下来播放下一个声轨，或… 
按下来播放上一个声轨 

按下来暂停播放 **STOP**

按下来恢复播放 **GO**





调整音量…
按下来将音量调高或调低 


按下来使音箱完全静音；再按即可恢复放音 **MUTE**

按下来使系统进入待用状态 

播放某一内存组、某一张 CD 或某一个声轨



按下来播放您上一次收听的内存组内的 CD **CD MEM**

按下来选择您想收听的内存组  
 

用数字钮来直接输入内存组中某一 CD 的编号，或… **1 - 9**

按下来在各 CD 之间浏览  

按 GO 钮，然后输入您想收听的声轨的编号，或… **GO**
1 - 9

按此钮移到下一个声轨 
按此钮移到上一个声轨 

使用 CD 唱机

播放您已装机的 CD 之前，音乐系统会先登记声轨数目等记录在 CD 上的所有信息，然后从 CD 第一个声轨开始播放。除非您做出其它选择，否则会继续播放直到完成播放 CD 上的最后一个声轨。

显示屏中所显示的信息告诉您 CD 唱机在播放什么。按预设的显示模式而定，显示的可能是声轨编号或声轨播放时间。如您已为 CD 命名，CD 的名称也会显示*。

播放 CD

按下来播放已装机的 CD

CD

按下来播放某一个声轨

0 - 9

按下来播放下一个声轨
按下来播放上一个声轨

▲
▼

按下来暂停播放

STOP

按下来恢复播放

GO

按下来朝 CD 的结尾方向搜索
按下来朝 CD 开始的方向搜索，
按下按钮不放直到找到您想播放的声轨

►►
◄◄

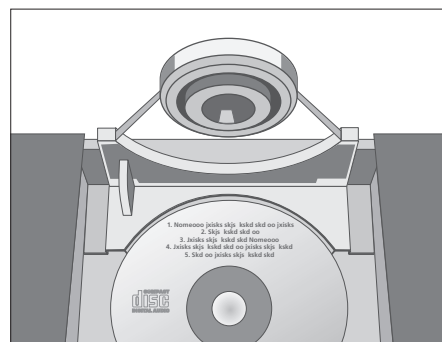
调整音量...

按下来将音量调高或调低

∧
∨

按下来使音箱完全静音；再次按下即可恢复放音

MUTE



正在播放的 CD 的名称是“MOZART”。其声轨是以随机的顺序播放。

注意！如连续 30 分钟不播放，BeoSound 3200 会自动进入待用状态。* 如显示模式被设定为显示 CD 的名称，那么显示屏上只会显示 CD 名称而不会显示 CD 已播放的时间。欲知显示模式的详细说明，请参阅第 7 页。

使用收音机

欲收听收音机，您必须先找出并储存各电台的播放频率。

您的音乐系统可存储多达 60 个不同的电台。欲知进一步说明，请参阅第 34 页上的“调谐电台”一章。

打开收音机

按下来打开收音机

RADIO

直接用数字钮来选择一个已储存的电台

0 - 9

按下来浏览所有已存储的电台



使系统进入待用状态



按 **0** 钮即可在目前收听的电台和之前收听的电台之间切换。

调整音量...

按下来将音量调高或调低



按下来使音箱完全静音。再次按下即可恢复放音

MUTE



编号 3 的电台正在播放。

虽然本音乐系统主要是为近距离操作而设计，但亦可对其进行遥控。通过 Beo4 遥控器可以对您的 Bang & Olufsen 设备的所有主要功能进行操作。

您可以使用 Beo4 来进行开机或关机、选择收音机电台或 CD 声轨。还可以通过 Beo4 遥控器来启动 CD 唱机的特别随机和重复播放功能，以及对音量进行调整。

如果您将音乐系统与其它 Bang & Olufsen 牌产品配套使用，请参阅随有关产品附送的《用户指南》以获进一步说明。



- RADIO** 按下来打开收音机

- CD** 按下来打开 CD 唱机

- A TAPE** 按下来打开 CD 内存 – 对应近距离操作板上的 CD MEM 钮

- 0 – 9** 用数字钮直接输入您想收听的电台编号、CD 编号或 CD 声轨的编号

- MENU** 按下来编制一个定时播放命令

- ▲ 按下来在电台节目间或 CD 上的声轨间浏览。在显示屏上出现 RANDOM 或 REPEAT 字样时，按 ▲ 钮来激活这些功能；当该功能在屏幕上显示时按 ▼ 钮来停止功能生效
- ▼

- ◀ ▶ 在 CD 上进行搜索

- ■ 供选择 CD 内存组之用
- ■

- GO** 供恢复播放、接受设置等等之用。可激活在 Beo4 遥控器上显示的信号源或功能

- STOP** 按下来随时暂停播放

- LIST** 按下来显示额外“按钮”*，如：RANDOM 或 REPEAT
- RANDOM**
- REPEAT**

- ^ 将音量调高或调低；按下其中间部位即可使音箱静音；再次按下即可恢复放音
- v

- 使 BeoSound 3200 进入待用状态

* 注意！为了使有关的额外按钮显示于 Beo4 的显示屏上，您必须首先将它们加在 Beo4 遥控器的功能单上：将 RANDOM（随机）和 REPEAT（重复）加在 Beo4 遥控器上以便使用这些功能。附加 A.AUX 以便开启任何连接上 AUX 插座的信号源。欲知详情，请参阅第 40 页上“为 Beo4 遥控器进行设置”一章。

高级操作

本章说明的是音乐系统日常使用以外的高级功能。播放 CD 的不同方法：如何将音乐拷贝到 CD 内存中；如何通过为 CD 内存组、CD 和电台命名来使音乐系统个人化；如何按您的喜好来编排您的音乐；如何使音乐系统在特定的时间开始或停止播放。此外，本章还向您介绍使用声频/视频设置的不同方法。

只播放您最喜欢的声轨 第 16 页

- 编辑 CD
- 播放或删除一系列声轨

随机及重复播放 第 17 页

- 播放 CD 的不同方法

拷贝及存储 CD 第 18 页

- 拷贝及存储整张 CD
- 拷贝及存储您最喜欢的声轨

命名方法 第 20 页

- 使用命名功能
- 呼出 CD 名称清单

CD 内存的拷贝、迁移及删除 第 22 页

- 将一张 CD 拷贝到另一个内存组
- 将一张 CD 迁移到另一个内存组
- 在同一内存组中给 CD 一个新的位置
- 删除内存组中的 CD 或声轨

在指定的时间开始或停止播放 第 24 页

- 设置一个定时命令
- 检查一个定时命令
- 删除一个定时命令

声频/视频系统的使用 第 26 页

- 用声频或视频系统播放声频或视频的播音…
-

只播放您最喜欢的 CD 声轨

如您不喜欢一张 CD 上的一些声轨，您可对 CD 进行编辑，使音乐系统只播放您喜欢的声轨。一旦对 CD 进行编辑并选择了您喜欢的一系列的声轨后，在您每次播放该 CD 时，音乐系统会开始播放您所选的声轨系列。但您仍可以选择收听整张 CD。删除您所选的声轨系列后，便可收听整张 CD。所选的声轨会按数字顺序播放。

装上您想编辑其内容的 CD，然后启动编辑程序。在编辑模式之下，唱机会播放每个声轨开始的 15 秒钟，以便于您决定选择或不选择该声轨。如果您在该声轨播放时没有作出决定，那么该声轨则自动被选入声轨系列。

如您决定在选取或删除所有声轨之前撤消编辑功能，剩余的声轨都会被作为非选取的声轨处理。

编辑 CD

在 CD 正在播放时按下此按钮来对该 CD 进行编辑。
EDIT ? 字样出现

按下来开始对 CD 进行扫描。
EDITING 字样出现，且 SCAN 字样出现于显示屏的上栏中

按此按钮来将一个声轨的编号加入声轨系列中，或…
按下来即可将一个声轨的编号从系列中删除

包括了或删除了最后的声轨后，
EDIT OK ? 字样会在显示屏上出现

按下来存储声轨系列。
STORED 字样出现

随时按此按钮即可在对最后一个声轨进行选取之前，终止该编辑程序

如您在选择声轨的过程中改变了主意，只需再按 CD 和 EDIT 按钮即可重新开始编辑。

EDIT

EDIT ?

GO

EDITING

▲

▼

EDIT OK ?

GO

STORED

GO

播放或删除一系列声轨

按下即可播放您编辑过的声轨系列。CD ED 字样出现

按下来播放整张 CD

如欲删除一系列声轨…

当经过编辑的 CD 正在播放时，按下来删除该声轨系列。
EDIT ? 字样出现

按下即可将该声轨系列删除。
DELETED 字样出现

声轨选择功能可以与 CD 的随机播放及重复播放功能配合使用，详见下一页的说明。

CD

CD ED

CD-ALL

EDIT

EDIT ?

DELETE

DELETED

注意！除非在进行拷贝之前作出不同的指示，否则在您将经过编辑的 CD 拷贝到 CD 内存时，所有的声轨都会被拷贝在内。欲知详细请参阅第 18 页上“拷贝及存储 CD”一章。

随机及重复播放

随机播放功能会以随机的顺序播放已装机的 CD 上所有声轨或所选的 CD 内存组中所有的声轨。重复播放功能会进行长达 12 小时地重复播放已装机的 CD。这些功能可供混合或独立使用。

播放 CD 的不同方法

按下来播放已装机的 CD，或…

CD

按下来播放您上一次收听的内存组中的 CD

CD MEM

按下来选择不同的内存组



按下来激活随机播放功能

RANDOM

ON 字样出现，RANDOM 字样出现于显示屏的上栏中

ON

如欲重复播放 CD …

按下来播放已装机的 CD

CD

按下来激活随机播放功能

REPEAT

ON 字样出现，REPEAT 字样出现于显示屏的上栏中

ON

如欲取消随机或重复播放功能，只需再次按下相应的按钮即可。



MOZART

显示屏的上栏显示目前的 CD 正在以随机的顺序播放。下栏显示的是该 CD 的名称：“MOZART”。



CD 2:15

显示屏的上栏显示的是经过编辑的 CD 在重复播放。下栏显示的是目前的 CD 已经播放了 2 分钟 15 秒。

注意！如在 CD 播放时取消随机播放功能，所有在目前声轨编号之后的声轨都会按照其编号的先后顺序播放，即使在随机播放功能生效时已经播放过的声轨也不例外。

拷贝及存储 CD

将整张 CD 拷贝进 CD 内存是拷贝音乐最简单的方法。只需装上 CD 即可开始拷贝。拷贝时间的长短取决于 CD 播放时间的长短。CD 内存中音乐的质量可与原来的 CD 相媲美。您可以在拷贝进行的同时收听该 CD 的播放，或选择使音箱静音。

即使是带防拷贝措施的 CD 仍可拷贝到您的音乐系统的内存中。但是，如果您要拷贝的 CD 带有防拷贝措施，您必须对其拷贝的储存作出确认。否则，该拷贝会在拷贝完成 30 分钟后，系统进入待用状态时自动被删除。

防拷贝信息可能在 CD 上的任何部位。因此，有关信息会在您拷贝此类 CD 的过程中随时出现。当您的音乐系统检测出该类信息，CODED CD 字样会在显示屏上出现，但您的音乐系统会继续拷贝该 CD。

如您要拷贝 CD 的内存组已满，FULL 字样会显示。您必须先删除一张 CD，方能将新的一张拷贝到内存组中。

拷贝及存储整张 CD

按下来播放已装机的 CD

按下来开始拷贝 CD

拷贝所有声轨的显示出现

按下来拷贝整张 CD

按下来选择您欲存储 CD 的内存组：绿、黄、红或蓝色组

所选内存组中第一个可供使用的位置在显示屏上出现，但您也可以选择另外一个位置

按下来往上或往下浏览可供使用的位置，或…

直接输入您想使用的存储位置的编号，或…

按下来开始拷贝

如 CD 附带防拷贝措施，显示屏上会短暂地出现提示

完成拷贝带防拷贝措施的 CD 时，CODED 字样显示，且您必须确认要储存该拷贝 *

CD

COPY

ALL ?

GO

COPY TO ?

■ ■

■ ■

17 ?

▲

▼

0 - 9

GO

COPYING

CODED CD

CODED

GO

… ⇒

完成拷贝 CD 并将其储存后，COPY OK 字样会在显示屏上显示

COPY OK

停止拷贝…

按下来停止拷贝；全部拷贝会被删除

CD MEM
STOP

* 如您决定不储存带防拷贝措施的 CD 的拷贝本，按 STOP 钮即可将其删除。

⇒ …

注意！如您未为 CD 拷贝指定其储存位置，那么 CD 便会被储存于所选的内存组中第一个可供使用的位置。

即使 CD 已经过编辑（见第 16 页），如您选择 ALL，仍可拷贝整张 CD。对 CD 进行编辑后则可，只拷贝您所选的声轨。在编辑模式下，音乐系统会播放每个声轨开头的 15 秒钟，以便给您时间作出选取或不选取该声轨的决定。如您决定在尚未收听完 CD 上所有声轨时撤消编辑功能，CD 上的剩余声轨则被视为非选取声轨处理。

如果音乐系统的设置为 *Option 0*（见 31 页），而且您在拷贝进行时开了电视机，音乐系统则会在拷贝完成之后进入待用状态。因此，为了能够储存防拷贝 CD 的拷贝本，您必须确保音乐系统在拷贝进行时已被激活。

拷贝及存储您最喜欢的声轨

按下来播放已装机的 CD

CD

按下来开始拷贝 CD

COPY

ALL ?

按下来选择您想拷贝的声轨

EDIT

EDIT ?

按下来开始编辑 CD

GO

EDITING

按下来选取该声轨

▲

按下来不选取该声轨

▼

随时按下此钮，即可存储您已选取的声轨

GO

完成编辑后，EDIT OK? 字样会显示

EDIT OK?

按下来选择您想将 CD 存储于哪一个内存组

GO

COPY TO ?

按下来选择一个内存组



所选内存组中第一个可供使用位置在显示屏上出现，但您也可以选择另外一个位置

17 ?

输入您想使用的存储位置编号

0 - 9

按下来开始拷贝

GO

COPYING

如 CD 附带防拷贝措施，显示屏上短暂地出现

CODED CD

... ⇒

完成拷贝防拷贝 CD 时，CODED 字样显示，您必须对其储存作出确认 *

CODED

GO

一旦完成 CD 的拷贝及存储程序，COPY OK 字样显示

COPY OK

⇒ ...

* 如您决定不储存防拷贝 CD 的拷贝本，按 STOP 钮即可将其删除。

命名方法

命名功能供您区分各 CD（包括实际的 CD 及存储在 CD 内存中的 CD）之用。您还可以为收音机电台和 CD 内存组命名。

为 CD 或收音机电台进行命名时，有关 CD 或电台必须在播放中。您可以在您的音乐系统上最多存储 200 个 CD 名称，然而您可以为所有存储于 CD 内存中 CD 命名。每个名称可最多含有 8 个字符，包括数字。

未命名的收音机电台则会以该电台所播送的名称显示。

您可呼出存储于您的音乐系统中的 CD 名称（不包括您在 CD 内存中为 CD 命名的名称）清单，并删除您不想保留的 CD 名称。如果您删除的是您编辑过的 CD 的名称，该名下经过编辑的声轨系列也会随之删除。

使用命名功能

首先选择您想为其命名的项目…
选择您要命名的内存组，和/或…



按下来打开 CD 内存

CD MEM

选择 CD 内存中您要命名的 CD，
或…

0 - 9

按下来打开收音机选择您要命名的
收音机电台，或…

RADIO

0 - 9

按下来命名已装机的 CD

CD

当您想命名的声源在播放时…
按下来开始进行命名

NAME

A _ _ _ _ _

按下来在字符间切换



按下来移到下一个字符的位置；
继续此步骤直到完成输入整个
名称



D _ _ _ _ _

按下此钮以便存储该名称。
STORE ? 字样出现

GO

STORE ?

再次按下此钮即可存储该名称*。
STORED 字样显示，表示该名称
已被存储

GO

STORED

* 如您按 **DELETE** 钮而非 **GO** 钮，被删除的只是名称，其它设置不变。

呼出 CD 名称清单

在任何一张 CD 播放时按下此钮
两次即可呼出 CD 名称。
MEMORY 字样短暂出现，然后目
前在播放的 CD 名称会闪亮。如
该 CD 没有名称，DISC 1 等编号
则会显示

NAME

NAME

MEMORY

DISC 1

按下来逐一显示 CD 名称



删除 CD 名称…

在相应的名称显示时，按下来删
除该名称及其声轨系列。
DELETE ? 字样出现

DELETE

DELETE ?

再次按下此钮即可删除该名称及
其声轨系列。
DELETED 字样出现，表示该名称
及其声轨系列已被删除

DELETE

DELETED

按下 CD 钮来退出 CD 命名功能

CD

如 CD 名称清单是空的，EMPTY
字样会显示

EMPTY

如 CD 名称清单已满，FULL 字样
会显示

FULL


CD 内存的拷贝、迁移及删除

您可以在不同的内存组之间拷贝 CD 或重新编排一个内存组中每张 CD 的位置：如，在一个内存组中编制一份临时的聚会播放音乐单；将一张 CD 拷贝到另一个使用者的专用内存组。拷贝完成后，这两个内存组中都会有这张 CD 的内容。此外，您还可以从 CD 内存中删除您不想保留的整张 CD 或声轨。

被拷贝或迁移的 CD 会自动存储于第一个可供使用的位置。如欲将 CD 拷贝或迁移到已被占用的位置，则必须首先将占用该位置的 CD 迁移或删除。


将一张 CD 拷贝到另一个内存组中

按下来播放您上一次收听的内存组中的 CD **CD MEM**

按下来选择您想拷贝的内存组 

按下来选择您想拷贝的 CD **0 - 9**
- CD 开始播放

按下来以便将 CD 拷贝到另一个内存组 **COPY**
COPY TO ?

按下来选择您想用来存储所拷贝的 CD 的内存组 
15 ?

按下来为 CD 在其新的内存中选择一个存储位置 **0 - 9**

按下来将 CD 拷贝到新的内存组中。COPYING 字样会在显示屏上出现 **GO**
COPYING

一旦完成拷贝，COPY OK 字样会显示 **COPY OK**

将一张 CD 迁移到另一个内存组

按下来播放您上一次收听的内存组中的 CD **CD MEM**

按下来选择您想迁移的 CD 所在的内存组 

按下来选择您想迁移的 CD **0 - 9**
- CD 开始播放

按下来以便将 CD 迁移到另一个内存组中 **MOVE**
MOVE TO ?

按下来选择您想将 CD 迁移到哪个内存组 
15 ?

按下来为 CD 在新的内存中选择一个存储位置 **0 - 9**

按下来将 CD 迁移到新的内存组中。MOVING 字样显示 **GO**
MOVING

MOVED 字样会在迁移完成后出现 **MOVED**


在同一内存组中给 CD 一个新的位置

按下来播放您上一次收听的内存组中的 CD **CD MEM**

按下来选择您想迁移的 CD 所在的内存组 

按下来选择您想迁移的 CD **0 - 9**
- CD 开始播放

按下来以便将 CD 迁移 **MOVE**
MOVE TO ?

按下来再次选择同一个内存组 
15 ?

按下来选择一个新位置 **0 - 9**

按下来将 CD 迁移到新的位置。
MOVING 字样显示 **GO**
MOVING

MOVED 字样会在迁移完成后出现 **MOVED**

删除内存组中的 CD 或声轨

按下来播放您上一次收听的内存组中的 CD **CD MEM**

按下来选择您想删除的 CD 或声轨所在的内存组 

按下来选择您想删除的 CD 或要删除其声轨的 CD - CD 开始播放 **0 - 9**

按下来以便删除该 CD 或其中的声轨 **DELETE**
15 ?

按下来删除整张 CD，或… **DELETE**

如您只想删除其中的某些声轨，请按此按钮 **EDIT**
EDIT ?

按此按钮来以便选择您要删除的声轨 **GO**
EDITING

按下来将正在播放中的声轨包括在内，或… **▲**
按下来不选取正在播放中的声轨 **▼**

当作出对最后一个声轨的选取决定后，DELETE ? 字样出现于显示屏中 **DELETE ?**

按下来删除您所选择的要删除的声轨。DELETED 字样显示 **DELETE**
DELETED

在指定的时间开始或停止播放

您可以为音乐系统设置每日或每周在特定的时间自动开始或停止播放。

您的音乐系统可容纳 15 个定时命令。您可以利用这些命令让您最喜欢的 CD 音乐或收音机节目在早晨叫醒您。如果您想音乐系统在晚上指定的时间停止播放，您只需设置一个以 STANDBY（待用状态）为讯号源的定时命令。

如您为星期一、星期二，及星期四设置定时命令，该定时命令则只会在这个星期的这几天执行。

如您改变主意，您随时可更改或取消您所设置的命令。当音乐系统与视频系统相连接时，定时命令则必须按照视频系统设备的《用户指南》中的说明进行设置。当您呼出 Timer（定时命令）功能时，USE TV 字样将会出现。当您通过视频系统来设置定时命令时 – 如选择 A TAPE，CD 内存就会被选为信号源。CD 内存一经指定为信号源，在您激活定时命令后，音乐系统会从最后一次使用的内存组播放。

设置一个定时命令

重复按此按钮直到显示屏上出现
TIMER ? 字样

按下来呼出定时功能。NEW ? 字样显示

按下来编制一个新的定时命令。
RADIO ? 字样显示

按下来在可供使用的信号源之间
切换

按下来选择正在显示的信号源 –
如您选择了收音机，节目编号会出现

按下来在各节目编号之间浏览

按下来接受所选的信号源。开始
播放时间出现

输入您想播放开始的时间

按下来予以接受。停止播放时间
出现

输入您想播放停止的时间

如您想编制一个 STANDBY 定时
命令，那么您只需存储停止播放
时间。

按下来接受时间设置。
MTWTFSS 字样出现这七个字母
代表着一星期中的七天，从 M 开
始；M 代表星期一

... ⇒

SETUP

TIMER ?

GO

NEW ?

GO

RADIO ?

▲

▼

GO

P.NO 12 ?

▲

▼

GO

ON 20:00

0 - 9

GO

OFF 21:00

GO

MTWTFSS

按下来在一星期的七天间浏览

◀ ▶

按下来选取其中的一天

▲

按下来排除其中的一天

▼

被选取的几天显示

MT T SS

按下来接受在显示屏上显示的几
天。STORE ? 字样出现

GO

STORE ?

按下来存储该定时命令。

GO

STORED 字样出现，表示您的定
时命令已被存储

STORED

按下来激活定时命令并切入连接
BeoSound 3200 的音箱

TIMER

绿色指示灯发亮，表示定时功能
已被激活

如您不想存储您的定时命令，请在 STORE ? 字样
显示时，按 ▲ 钮直到 EXIT ? 字样显示。按 GO 钮
即可撤销定时功能而不存储定时命令。

如在存储定时命令之前按下一个信号源钮，那么
该定时命令就会被自动取消。

⇒ ...

注意！显示屏所示的讯号源清单含有 N.MUSIC
（存储于您的 PC 计算机上的音乐声轨）。只
有当您的音乐系统连接上 BeoLink PC 2 时，方
可使用此信号源。

检查一个定时命令

重复按此钮直到显示屏上出现
TIMER ? 字样

SETUP

TIMER ?

按下来启动定时命令功能。
NEW ? 字样显示

GO

NEW ?

按下来将显示变成 CHECK ? 字样

▲

CHECK ?

按下来查阅定时命令

GO

按下来逐个浏览已设定的
定时命令

▲

▼

如欲修改设置值，在所命命令显
示时按 GO 钮

RADIO 12

GO

如有需要，按下来切换到其它信
号源

▲

▼

按下来接受新的信号源

GO

输入新的时间

0 - 9

按下来予以接受。
OK ? 字样出现

GO

OK ?

按下来予以存储。STORED 字样
出现表示已存储了您更改的定
时命令

GO

STORED

删除一个定时命令

重复按此钮直到 TIMER ?
在显示屏上出现

SETUP

TIMER ?

按下来启动该定时命令功能。
NEW ? 字样显示

GO

NEW ?

按下来将显示变成 CHECK ? 字样

▲

CHECK ?

按下来查阅定时命令

GO

按下来逐个浏览已设定的
定时命令

▲

▼

当您想删除的定时命令出现时

RADIO 12

按 DELETE 钮即可删除此命令。
DELETED 字样出现，表示该定时
命令已被删除

DELETE

DELETED

注意！您亦可使用 Beo4 遥控器来设置定时命令，只需按 MENU 钮来呼出定时命令功能，然后按这几页上所描述的步骤进行。

音频/视频系统的使用

如您已按照第 31 页《音频/视频系统的设置》一章所描述的方法用

Master Link 缆线将您的音乐系统连接上您的视频系统，那么您就可以选择使用与音乐系统连接的音箱（如有），或使用与视频系统连接的音箱。

当您的音乐系统及其音箱都连接上同一视频系统，那么该视频系统就会执行本指南描述的一些功能，如：第 24 页的“在特定的时间开始或停止播放”一章中描述的定时命令的设置。此外，所有的遥控操作（音频和视频）都必须转交给该视频系统执行。

如果您的音箱连接上您的音乐系统，那么无需将您的音频和视频系统放置于同一房间，您仍可以通过任一系统的音箱来收听任一系统的播放。

用音频或视频系统播放音频或视频的播音…

如欲在电视银幕不放映的情况下用音乐系统的音箱来播放视频系统的播音…

重复按此按钮，直到 AV* 字样在 Beo4 遥控器显示器上出现…

LIST

AV

然后按 TV 等一个视频信号源按钮 TV

如在 AV 字样在 Beo4 遥控器的显示器上出现之前及出现之后按下一个信号源按钮，电视机屏幕则会启动。

如想用电视机的音箱收听音乐系统的播音…

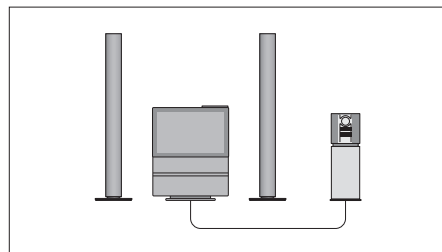
重复按此按钮，直到 AV 字样在 Beo4 遥控器显示器上出现…

LIST

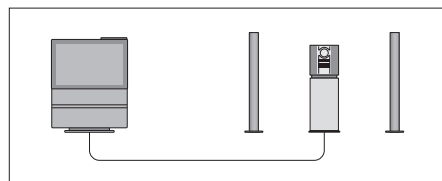
AV

然后按下 RADIO 等一个音频信号源按钮

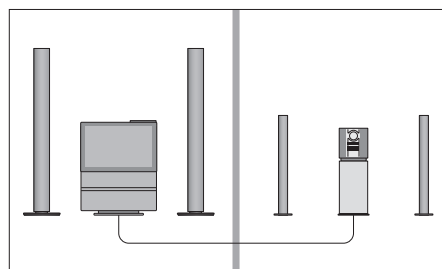
RADIO



一个音频/视频系统。音箱连接上视频系统。



设置于同一房间的音频/视频系统。音箱连接上音频系统。



设置于两个不同房间的音频/视频系统。音箱连接上音频系统 - 或音频及视频系统。

* 注意！如 Beo4 遥控器上不显示 AV 字样，您必须将其加在 Beo4 遥控器的功能单上。欲知详情，请参阅第 40 页上“为 Beo4 遥控器进行设置”一章。

本章告诉您如何放置、连接及维护您的音乐系统。

我们建议您在设置您的音乐系统时，遵循以下步骤：

- 1 将音乐系统放置在最适合您需要的位置。
- 2 设置您的音箱及任何辅助设备。
- 3 将缆线敷设于缆线盖中的缆线槽内，然后将缆线盖固定于音乐系统的背后。
- 4 将所有的缆线连接上音乐系统背板上相应的插座 – 切记先勿接通电源！
- 5 安装玻璃门。
- 6 接通系统的电源。

如何设置您的音乐系统 第 28 页

- 音乐系统的放置位置…

连接缆线 第 29 页

- 天线
- 音箱
- 辅助设备
- 连接 BeoLink
- 连接电源

如何组装音乐系统 第 30 页

- 敷设缆线
- 安装缆线盖
- 安装玻璃门

声频 / 视频的设置 第 31 页

音乐系统的维护 第 32 页

- BeoSound 系统的清洁方法
 - CD 的清洁方法
 - CD 硬盘内存
 - 更换 Beo4 遥控器的电池
-

音乐系统的放置位置

音乐系统的放置位置…

确保音乐系统的设置、放置及连接都符合本指南中的指示。

将音乐系统放置在稳固的表面上，最好是您想长期放置本设备的桌子、餐具柜或座架上。

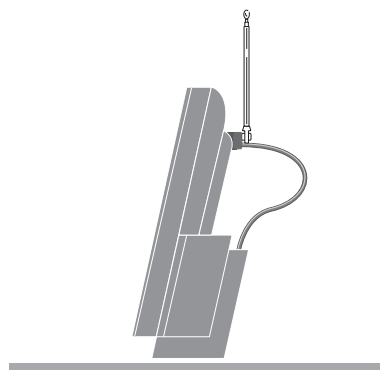
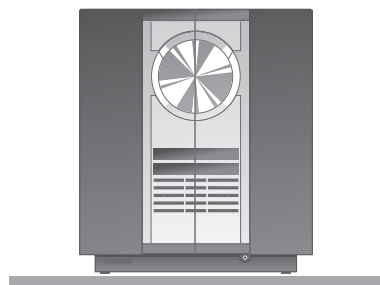
音乐系统是为不潮湿的室内居家使用环境而设计的，其操作温度范围为 10–40° C (50–105° F)。

避免将音乐系统放置于受日晒、靠近散热器或其它热源的地点。

为确保空气流通，音乐系统的两侧和上方需至少留出 5 cm 的空隙。别忘记在音乐系统的两侧留有足够的空间以便玻璃门的开启。

如欲将音乐系统挂在墙壁上，请确保使用大小、用途适当的螺钉和墙栓来安装墙托架（任选配件）及音乐系统。螺钉及墙栓的种类按墙壁的建筑材料和结构不同而不同。

不要在完成所有缆线的连接之前接通电源（见对页说明）。

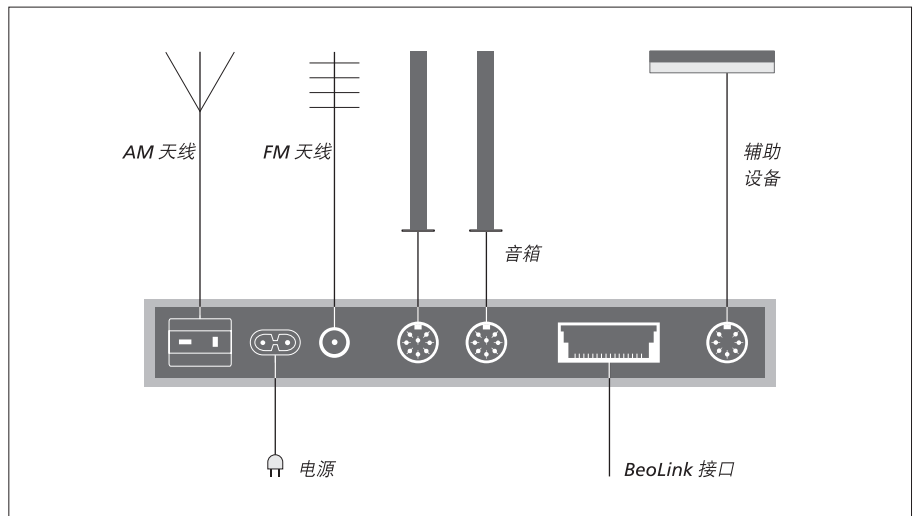


如无永久的 FM 天线连接，可将室内天线钩上 BeoSound 3200 背后的夹子上。

当寻找插座时，请参阅印在插座板上的图示。

在结束设置步骤之前，请勿接通音乐系统的电源！

您的音乐系统可作为独立设置使用，也可以用 **Master Link** 缆线将其连接上 **Bang & Olufsen** 视频系统与其配套使用。音乐系统背后的 **Master Link** 插座还可以供 **BeoLink®** 用于分配放音。使用 **BeoLink** 系统时，您可以在任何装有额外音箱的房间里收听音乐系统的播放*。



天线

将 FM 天线接上标有 FM 字样的插座；如果有 AM 天线，将其接上标有 AM 字样的插座。

使用 AM 环形天线时，先调准您要收听的电台，然后以水平的方向转动天线，直到接收到最理想的信号。

音箱

将有源音箱连接上标有 POWER LINK 字样的插座。

您可以用回路的方式将信号从一个音箱传到另一个音箱；或将每个音箱分别连接上不同的插座。欲知详情，请参阅 *BeoLab* 音箱的《用户指南》。

别忘记将 *BeoLab* 音箱上的 L • R • LINE 开关分别拨到相应的 L 和 R（左和右）位置。

如您想连接 *BeoLab* 2500 音箱，请参阅随音箱提供的《用户指南》。

辅助设备

将您的辅助设备连接上标有 AUX 字样的插座。此插座是供连接录音机或唱机等兼容的 **Bang & Olufsen** 牌设备之用。请注意：与该插座连接的设备不能由遥控器操作。该插座还可以连接其它品牌的设备。

连接 BeoLink

将兼容的 **Bang & Olufsen** 牌视频系统接上您的音乐系统时，需使用标有 **MASTER LINK** 字样的插座。

连接电源

将电源线插上音乐系统上标有 ~ 字样的插座，但暂时不要接通电源。

* 注意！欲知有关 **BeoLink** 系统及辅助设备的进一步说明，请与 **Bang & Olufsen** 的零售商联系。

如何组装 BeoSound 3200 系统

完成上页所述的设置步骤之后，您必须安装玻璃门和缆线盖。

敷设缆线

按右图所示将连接缆线敷设于缆线盖上。在将缆线盖安装上音乐系统的背面之前，您可以用胶带将缆线固定住。

安装缆线盖

将已敷设了缆线的缆线盖固定于 BeoSound 背板的格栅上：

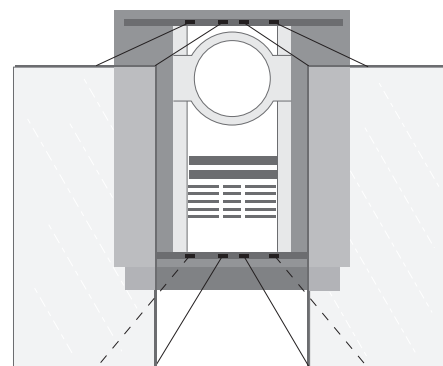
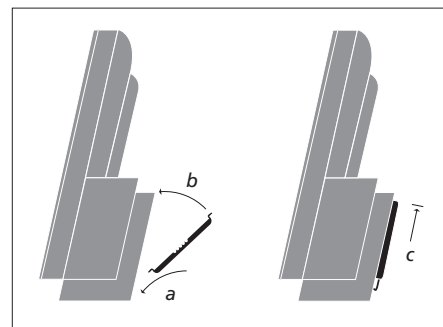
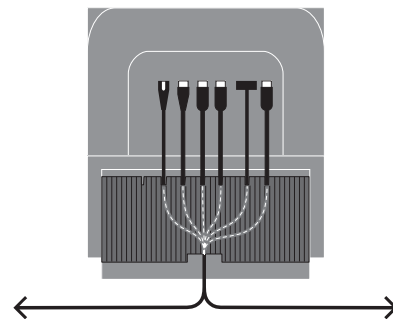
- a 将底端的一行栓子插进格栅。
- b 将顶端的一行栓子插进格栅。
- c 将缆线盖往上拉，直到栓子稳固地嵌入格栅。

请勿在装上缆线盖之前将缆线接上插座。

安装玻璃门

玻璃门背面上的标签标明哪一端朝上，以及门的哪一侧朝 BeoSound 的中央线。

- > 将一扇门的固紧点按进 BeoSound 正面上对应的固紧座，然后以同样的方法装上另一扇门。
- > 轻轻地按两个固紧点，直到听到卡嗒声。卡嗒声表示玻璃门的安装妥当。



玻璃门的安装和使用需要特别小心。如发现破裂或缺口，以及任何其它损坏，必须立刻予以更换，否则有伤人之虞。您可以通过 **Bang & Olufsen** 零售商订购新的玻璃门。

您的音乐系统既可独立使用，也可用 Master Link 缆线将其连接上视频系统，从而构成一个音频/视频综合系统。如果将音乐系统与视频系统连接，您必须确保它们的设置适合于综合使用。为此您必须按本页所描述的方法进行 Option 编制。您也可以选择是否将音箱连接上您的音乐系统或您的视频系统。

因为音乐系统的默认设置为 Option 1，所以如您独立使用音乐系统则不需进行 Option 编制。

欲知如何操作音频/视频系统，请参阅第 26 页“音频/视频系统的使用”一章。

Option 的编制

Option 的编制是在整个系统处于待用状态时，使用 Beo4 遥控器进行的。

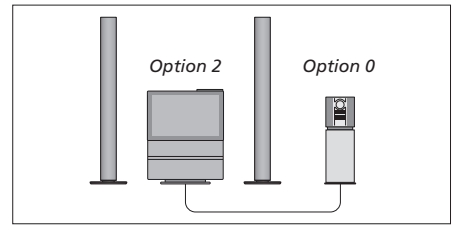
为您的音频系统进行“Option”编制…

- > 按下 • 钮的同时按 LIST 钮。
- > 同时放开两个按钮。
- > 重复按 LIST 钮，直到 OPTION? 字样在 Beo4 的显示器上出现，然后按 GO 钮。
- > 重复按 LIST 钮，直到 A.OPT 字样在 Beo4 的显示器上出现，然后按适当的数字钮 (0、1、2、5 或 6)。

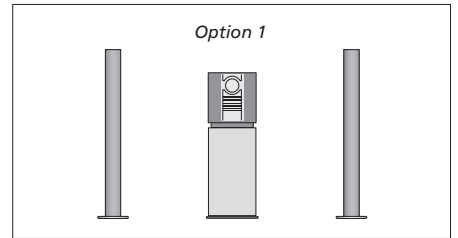
选择 V.OPT 来为您的视频系统编制选项。

音乐系统有五个不同的选项设置：

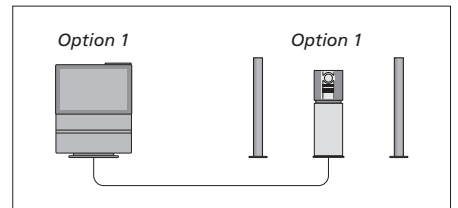
- Option 0.** 当您的音乐系统与视频系统连接，且没有音箱直接连接上您的音乐系统。
- Option 1.** 用于当您的音乐系统是独立设置或与视频系统连接，且有音箱连接上您的音乐系统。
- Option 2.** 用于当您的音乐系统是一个房间设置，且连接上在另一个房间设置的视频系统。
- Option 5.** 用于当您的音乐系统设在安装了 Bang & Olufsen 电视机的连接房间。
- Option 6.** 用于当您的音乐系统设在没有安装 Bang & Olufsen 电视机的连接房间。



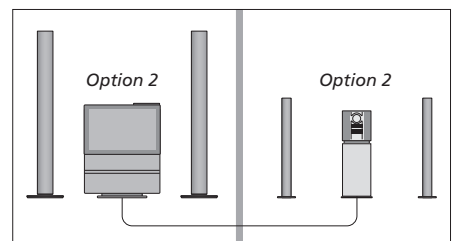
音频/视频系统。



独立设置。



在同一房间设置的音频/视频系统。



在两个不同房间设置的音频/视频系统。

音乐系统的维护

清洗音乐系统等日常维护工作是用户的责任。为达到最佳效果，请遵循以下指示。

开始清洁音乐系统之前，我们建议您切断系统的供电，以防止玻璃门意外打开及关闭。断开其供电后，您可用手打开或关闭玻璃门。开、关门时无需用力。

拿放 CD 时应小心。如果总是拿 CD 的边缘，且从 CD 唱机取出后直接将其放回原 CD 盒内，则无清洁 CD 之必要。

如硬盘发生故障，所有存储在 CD 内存中的音乐都会丢失，从而需要重新拷贝。

Beo4 遥控器显示器上出现“BATTERY”字样时，表示 Beo4 遥控器的电池需要更换。

音乐系统的清洁方法

使用一块儿干的软布来擦掉音乐系统上的灰尘。

如有必要，可将玻璃门拆下清洗其内面。如欲拆卸玻璃门，只需在门打开之时用手指紧紧夹持其中的一扇门，然后向外拉使其脱离固紧点。清洗玻璃门时，我们建议您使用柔和的玻璃窗清洗剂。

依照本指南的说明重新装上玻璃门。在重新接通电源之前，将玻璃门留在半开的位置。

CD 硬盘内存

播放 CD 内存中的音乐时，如发生音乐丢失或杂音等故障，请委托合格的维修人员检查您的音乐系统。如需要更换硬盘，在情况允许的条件下，可将 CD 内存的音乐转到新的硬盘上。

更换电池...

Beo4 遥控器需要三节电池。我们建议您只使用 1.5 伏(AAA 号) 碱性电池。依照本页的图示来更换电池。在盖上遥控器的后盖之前，用一个手指按住电池，以防脱落。

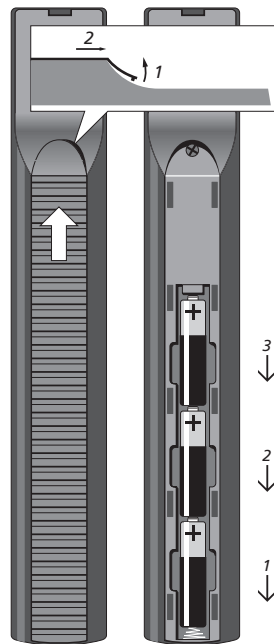
完成更换电池后，需要等大约 10 秒钟直到显示器上出现“TV”的字样。此时即可再次使用遥控器。



切勿用酒精或其它溶剂清洁 BeoSound 的任何部位。我们不建议使用特别的清洁用 CD。



CD 的清洁方法 如 CD 上有指纹、灰尘或污垢，请使用不起毛的、软的干布来擦干净。忌极端高温和极度潮湿，切勿在 CD 上写字。切勿在 CD 上使用溶剂或磨蚀剂，擦拭 CD 时应从中心往边缘沿直线方向擦拭。



调谐及优先选择的设置方法

本章告诉您怎样调谐收音机电台和设置您喜欢的音响；怎样设置时钟及使用 PIN 密码系统。如欲使用 Beo4 遥控器来操作您的音乐系统，本章还告诉您如何对 Beo4 遥控器进行配置。欲知有关 Beo4 遥控器的说明，请参阅第 9 页上“日常使用”一章。

电台的调谐及编辑 第 34 页

- 调谐电台
- 迁移已储存的电台
- 删除已储存的电台

调整及储存音响设置 第 36 页

- 音响调整

设置内置时钟 第 37 页

- 设置时钟

设置及输入 PIN 密码 第 38 页

- 输入 PIN 密码
- 激活 PIN 密码系统
- 更改您的 PIN 密码
- 使 PIN 密码系统失活
- 如忘记了您的 PIN 密码

为 Beo4 遥控器进行设置 第 40 页

- 配置 Beo4 遥控器
 - 添加额外“按钮”
 - 迁移额外“按钮”
 - 删除额外“按钮”
-

电台的调谐及编辑

让您的音乐系统为您搜索可供收听的电台，然后可以用您自己选择的节目编号将它们储存。您可储存多达 60 个电台并为它们命名（见第 20 页）。一旦将电台储存，您就可以输入其编号直接将其呼出，或逐一浏览所有已存储的电台。

如果搜索到的电台的信号接收微弱，您可以对其进行精调。您亦可以用数字钮输入该电台的频率，并使用您所选的节目编号将其储存。

您还可以随时迁移已调谐电台的位置或删除已调谐的电台。

一个经您移到另一个节目编号的电台仍可在原节目编号上找到。任何您给该电台取的名称已经在您存入新节目编号时遗失了。

如果您将电台移到另一个电台所使用的节目编号上，该电台将会删除，您必须另外调谐后存入另一编号上。

调谐电台

按下来打开收音机

RADIO

重复按此按钮直到 TUNE ? 在显示器上出现

SETUP

TUNE ?

按下来呼出调谐功能。FM ? 字样出现

GO

FM ?

按下来在 FM 与 AM 波段之间进行切换

▲

▼

按下来选择 AM 或 FM。FM 或 AM 以及目前的频率出现

GO

FM 88.9

按下来往高或低频段搜索电台，或…

▲

▼

用数字钮输入频率

0 - 9

按下来确认接受。FINE 0 字样出现

GO

FINE 0

如有必要按下来进行精调

▲

▼

按下来确认接受。STEREO ? 字样出现

GO

STEREO ?

按下即可从 STEREO 转为 MONO

▲

▼

按下来确认接受 – 第一个可供使用的节目编号出现

GO

P 15 ?

按下来切换到一个不同的节目编号，或…

▲

▼

用数字按钮输入您要的节目编号

0 - 9

按下来用显示的节目编号储存该电台。STORED 字样出现，表示该电台已被储存

GO

STORED

迁移已储存的电台

按下来打开收音机

RADIO

重复按此按钮直到 TUNE ? 在显示器上出现

SETUP

TUNE ?

按下来对电台进行调谐。FM ? (或 AM ?) 字样出现

GO

FM ?

按下来接受选择

GO

重复按此直到节目编号出现为止

GO

P 15 ?

用数字钮直接输入您想用储存该电台的编号

0 - 9

再按下来储存电台。STORED 字样出现，表示该电台已用所选的编号储存

GO

STORED

注意！如立体声道信号微弱，不足以产生可收听的播音，音乐系统会自动地切换到单声道播音。如有必要，您可以在调谐过程中用手工方法选择单声道。

删除已储存的电台

按下来打开收音机

RADIO

按数字钮来选择一个电台

0 - 9

RADIO 7

按下来删除您正在收听的电台。

DELETE ? 字样出现

DELETE

DELETE ?

再按即可删除该电台。

DELETED 字样出现，表示该电台已被删除

DELETE

DELETED

调整及储存音响设置

出厂时所有声级均被预设为中间值，但是您可以随时对音响进行调整并储存您的设置值。

您可以调整音量、低音和高音，或调整左和右音箱之间的声平衡。

如您储存了一个音量级，您的音乐系统会在每次开启时以该音量级播放。最高可储存的音量级为 60。

音乐系统还具有响度功能，您可以按您之需将其激活或使其失活。响度功能可以使音乐的动态更佳。它能补偿在收听以低音量放音的音乐时，人耳对高频和低频所缺乏的敏感度。

如您不储存对音响调整后的设置值，音乐系统会在关机后重新恢复到出厂时预设值。

音响调整

重复按此钮直到 SOUND ? 在显示器上出现

按下来呼出音响调整功能。VOL 字样和目前的音量显示

按下来调高或调低音量

重复按此按钮来显示不同的音响设置选项，如: BAL > <

按下来调整音箱间的平衡

重复按此按钮直到 STORE ? 字样出现

按下来储存目前的声级。STORED 字样出现

调整音量…

按下来将音量调高或调低

按下来使音箱完全静音；再次按下即可恢复放音

SETUP

SOUND ?

GO

VOL 28

▲

▼

GO

BAL ><

◀ ▶

GO

STORE ?

GO

STORED

∧

∨

MUTE

调整音响时的显示项目…

VOL 32

音量 (Volume) 的增减单位为 2，调整范围从 00 到 72。

BAL ><

平衡设置 (Balance) 两侧的平衡调整范围分别为 7。

BASS 0

低音级 (Bass) 的调整范围从 -5 到 +5。

TREB 0

高音级 (Treble) 的调整范围从 -5 到 +5。

LOUD ON

响度设置 (Loudness) 显示响度的设置为开或关

注意！当 BeoSound 是在完全综合的 Bang & Olufsen 牌声频/视频系统中使用时，其音响调整必须按照视频系统的《用户指南》中的指示进行调整。当您按下 SOUND 按钮时，显示屏上会显示“USE TV”字样。

设置内置时钟

您的音乐系统内置有一个显示时间、日期和年份的时钟。您可以用 SETUP 钮或 Beo4 遥控器在显示屏上呼出时间。该时钟不是自动设置好的，您必须自己输入设置值。

如欲使用第 24 页上描述的定时命令功能，您必须确保内置时钟的时间设置是正确的。

设置时钟

重复按此钮，直到 CLOCK ? 字样在显示屏中出现

SETUP
CLOCK ?

用 Beo4 遥控器来在显示屏上呼出时钟...
重复按下此钮直到 CLOCK 字样在 Beo4 的显示器上出现

LIST
CLOCK

按下来以便使用时钟功能。时间出现

GO
14 : 45

按下即可呼出时钟。时间在音乐系统的显示屏上显示

GO
14 : 45

如有必要，按下来校准时间

▲
▼

用数字钮直接输入时间亦可

0 - 9

按下予以确认。日期出现

GO
23 AUG

如有必要，按下来更改日期

▲
▼

按下来予以确认。年份出现

GO
2002

如有必要，按下来更改年份

▲
▼

按下来予以确认。STORE ? 字样出现

GO
STORE ?

按下来储存新的设定值。
STORED 字样出现

GO
STORED

注意！当音乐系统通过 Master Link 缆线与视频系统连接时，时钟必须在视频系统中设置。

设置及输入 PIN 密码

您决定是否让 PIN 密码系统生效。使用 PIN 密码意味着：如果您的音乐系统的供电被切断约 30 分钟或以上，就必须在接通电源时，启动密码系统并在近距操作板上再次输入您的 PIN 密码。

如果没有输入 PIN 密码，音乐系统就会在 3 分钟后，自动进入待用状态。

如输入错误的 PIN 密码，您有五次更正的机会。在这之后，如输入仍不正确，系统就会关机且在 3 小时内不能开机。

您可以更改您 PIN 密码，但是为了防止滥用，只能在 3 小时内更改五次。

如果忘记了您的 PIN 密码，请与 Bang & Olufsen 的零售商联系，他们会帮助您从 Bang & Olufsen 公司索取一个万能密码。您需要该万能密码来重新激活您的音乐系统。

输入 PIN 密码

在 PIN _ _ _ _ 字样显示时

输入您的私人 PIN 密码。
输入的 PIN 密码不会显示

当四位数字的密码已经输入后，显示屏恢复显示有关的信号源，如 RADIO 1

如在 PIN 密码系统被激活时，音乐系统的供电被切断超过 30 分钟，显示灯就会闪亮，表示必须开启密码系统并在近距操作板上输入 PIN 密码。

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN * _ _ _

PIN * * * *

RADIO 1

激活 PIN 密码系统

在系统处于待用状态时按此按钮两次

按下来输入您自己选定的一个四位数 PIN 密码。

NEW PIN 字样短暂出现，随后 PIN _ _ _ _ 字样出现

输入您所选的四位数 PIN 密码。
输入的 PIN 密码不会显示

按下来储存 PIN 密码。
CONFIRM 字样短暂出现，随后 PIN _ _ _ _ 字样出现

再次输入您的密码。
输入的 PIN 密码不会显示

按下来予以储存。STORED 字样出现表示您的 PIN 密码已被储存

◀

STOP

NEW PIN

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN * _ _ _

PIN * * * *

GO

CONFIRM

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN * * * *

GO

STORED

注意！如第二次输入错误的密码，ERROR 提示字样会在显示屏上出现，您必须再次输入您的密码。

更改您的 PIN 密码

在系统处于待用状态时按此钮两次

按下来输入四位数密码。
PIN _ _ _ _ 字样出现

输入您的私人 PIN 密码。
输入的 PIN 密码不会显示。
NEW PIN ? 字样出现

按下来输入新的 PIN 密码。
PIN _ _ _ _ 字样出现

输入您的新 PIN 密码。输入的
PIN 密码不会显示

按下来将该密码存储。
CONFIRM 字样短暂地出现，
且 PIN _ _ _ _ 字样出现

再次输入您的密码。
输入的 PIN 密码不会显示

按下来将该密码存储。STORED
字样出现表示新的 PIN 密码已被
储存



STOP

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN ****

NEW PIN ?

GO

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN ****

GO

CONFIRM

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN ****

GO

STORED

使 PIN 密码系统失活

在系统处于待用状态时按此钮两次

按下来输入四位数 PIN 密码。
PIN _ _ _ _ 字样出现

输入您的私人 PIN 密码。
输入的 PIN 密码不会显示。
NEW PIN ? 字样出现

按下来使显示屏显示
PIN OFF 字样

按下来使 PIN 密码系统失活。
DELETED 字样出现，表示 PIN 密
码系统已经失活



STOP

PIN _ _ _ _

0 - 9

PIN ****

NEW PIN ?



PIN OFF

GO

DELETED

如忘记了您的 PIN 密码

在 PIN _ _ _ _ 字样显示时

按下此钮 3 秒钟，即可呼出万用
密码输入字段

用数字键输入五位数的 Master code
(万用密码)。DELETED 字样出
现，表示 PIN 密码系统已经失活，
可以再次操作音乐系统

PIN _ _ _ _



0 - 9

DELETED

为 Beo4 遥控器进行设置

如您拥有 Beo4 遥控器，您可以对其进行配置，使其便与您的音乐系统配合使用。

您还可以为 Beo4 遥控器附加在您按 LIST 钮时可以呼出的额外按钮。您可以重新编排在您按 LIST 时，原来已有的按钮以及您新添加的按钮出现的顺序。

当您添加一个“按钮”时，您可以选择将其放在 Beo4 遥控器“按钮”清单上的什么位置。还可以删除这些额外“按钮”。

配置 Beo4 遥控器

按下待用钮不放	•
按此钮来呼出 Beo4 遥控器的设置功能	LIST
同时放开两个钮。 ADD? 字样在显示器上出现	ADD?
重复按此钮直到 CONFIG? 字样在显示器上出现	LIST CONFIG?
按此钮来以便选择配置类型	GO
重复按此钮直到 AUDIO? 在显示器上出现	LIST AUDIO?
按此钮来呼出声频配置	GO
重复按此钮直到 AUDIO1 在显示器上出现 *	LIST AUDIO1
按下来储存配置	GO
STORED 字样出现，表示配置已被储存。Beo4 遥控器设置功能会自动撤销	STORED

* 如声频配置中不含 AUDIO1，则选择 BASIC。

添加额外“按钮”

按下待用钮不放	•
按此钮来呼出 Beo4 遥控器的设置功能	LIST
同时放开两个钮。 ADD? 字样在显示器上出现	ADD?
按下来呼出可供附加的“按钮”清单。第一只在显示器出现的“钮”会闪亮	GO
按下来往前或往后浏览所有的额外“按钮”	▲ ▼
按下即可将“按钮”放置在其预设位置或清单上第一只“按钮”的位置，或…	GO
用数字钮来将“按钮”放置在清单上的一个特定位置	1 – 9
ADDED 字样显示，表示该“按钮”已被加在清单上，Beo4 遥控器设置功能会自动撤销	ADDED

迁移额外“按钮”

按下待用钮不放

•

按此钮来呼出 Beo4 遥控器的设置功能

LIST

同时放开两个钮。

ADD? 字样在显示器上出现

ADD?

重复按此钮直到 MOVE?

字样显示

LIST

MOVE?

按下来呼出额外“按钮”清单。第一只“按钮”在显示器上出现

GO

按下来往前或往后浏览清单上的所有的“按钮”

▲

▼

按下即可将显示的“按钮”放置在单上的第一个位置，或…

GO

用数字钮来将“按钮”移到清单上的一个特定位置。该位置之后的“按钮”会随之往下移一个位置

1 - 9

MOVED 字样出现，表示该“按钮”已被迁移，Beo4 遥控器设置功能会自动撤销

MOVED

删除额外“按钮”

按下待用钮不放

•

按此钮来呼出 Beo4 遥控器的设置功能

LIST

同时放开两个钮。

ADD? 字样在显示器上出现

ADD?

重复按此钮直到 REMOVE?

字样出现

LIST

REMOVE?

按下来呼出额外“按钮”清单。第一只“按钮”在显示器上出现

GO

按下来往前或往后浏览清单上所有的“按钮”

▲

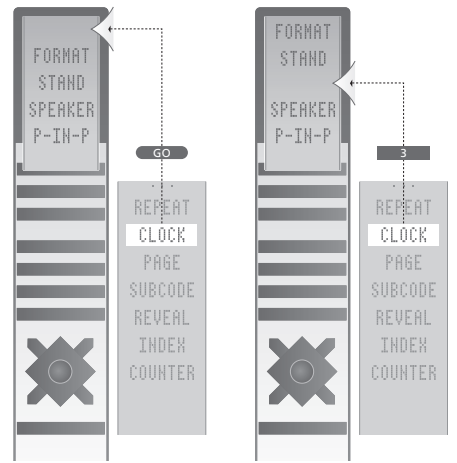
▼

按下来删除所显示的“按钮”

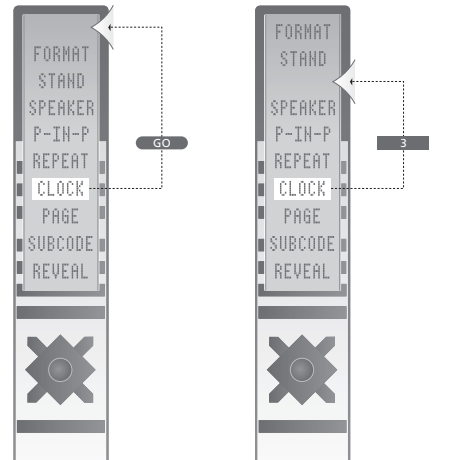
GO

REMOVED 字样出现，表示该“按钮”已被删除，然后 Beo4 遥控器的设置功能会自动撤销

REMOVED



为 Beo4 遥控器添加额外“按钮”。



迁移额外“按钮”。

索引

系统的组装

如何组装 BeoSound 3200 系统 第 30 页
 安装玻璃门 第 30 页
 安装缆线盖 第 30 页

音频 / 视频系统

将您的音乐系统连接上一个视频系统 第 29 页
 选项的编制 第 31 页
 音频 / 视频系统的使用 第 26 页

Beo4 遥控器

为 Beo4 遥控器添加额外“按钮” 第 40 页
 为 Beo4 遥控器更换电池 第 32 页
 配置 Beo4 遥控器 第 40 页
 迁移额外“按钮” 第 41 页
 删除额外“按钮” 第 41 页
 使用 Beo4 遥控器 第 13 页

缆线

连接缆线 第 29 页
 安装缆线盖 第 30 页

CD 唱机

删除 CD 名称 第 20 页
 将 CD 装机 第 4 页
 为 CD 命名 第 20 页
 播放 CD 第 11 页
 只播放您最喜欢的声轨 第 16 页
 重复播放 CD 长达 12 小时 第 17 页
 呼出 CD 名称清单 第 20 页

CD 内存

CD 内存组 第 5 页
 将 CD 拷贝到 CD 内存中 第 18 页
 拷贝 CD 内存中的 CD 第 22 页
 只将所选的声轨拷贝到 CD 内存组 第 19 页
 删除 CD 内存组中的 CD 第 23 页
 删除 CD 内存组中的声轨 第 23 页
 迁移 CD 内存组中 CD 的位置 第 22 - 24 页
 为 CD 内存组命名 第 20 页
 为 CD 内存组中的 CD 命名 第 20 页
 播放 CD 内存的内容 第 10 页

清洁工作

音乐系统的维护 第 32 页
 拿放您的 CD 第 32 页

时钟

设置内置时钟 第 37 页

连接方法

天线插座 第 29 页
 插座板 第 29 页
 将您的音乐系统连接上一个视频系统 第 29 页
 音箱的连接方法 第 29 页
 耳机的连接方法 第 4 页

联络信息

与 Bang & Olufsen 公司联络 第 44 页

拷贝

将 CD 拷贝到 CD 内存 第 18 页
 将一个内存组中的 CD 拷贝到另一个内存组 第 22 页

删除

删除 CD 的名称 第 20 页
 删除 CD 内存组中的 CD 或声轨 第 23 页
 删除已储存的电台 第 35 页
 删除声轨系列 第 16 页

显示项目

了解并改变显示信息 第 7 页

玻璃门

安装玻璃门 第 30 页

内存组

CD 内存组 第 5 页
 为 CD 内存组命名 第 20 页

硬盘

CD 硬盘内存 第 32 页

耳机

耳机的连接方法 第 4 页

音箱

音箱的连接方法 第 29 页

维护

音乐系统的维护 第 32 页

Master Link

音频/视频的设置 第 31 页
Option 的编制 第 31 页
音频/视频系统的使用 第 26 页

命名方法

删除 CD 名称 第 20 页
为 CD 命名 第 20 页
为收音机电台命名 第 20 页
为 CD 内存组命名 第 20 页
呼出 CD 名称清单 第 20 页

选项

为您的音乐系统编制正确的选项 第 31 页

PIN 密码

激活 PIN 密码系统 第 38 页
更改或删除您的 PIN 密码 第 39 页
忘记了您的 PIN 密码? 第 39 页
使用您的 PIN 密码 第 38 页

放置位置

音乐系统的放置位置 第 28 页

设置

为 Beo4 遥控器进行设置 第 40 页
设置时钟 第 37 页
调整音响 第 36 页

收音机

删除已储存的电台 第 35 页
迁移已储存的电台 第 34 页
为电台命名 第 20 页
打开收音机 第 12 页
调谐电台 第 34 页

随机播放

以随机顺序播放声轨 第 17 页

重复播放

重复播放一张 CD 第 17 页

插座

插座一览 第 29 页

音响

调整音量或使其静音 第 36 页
将立体声播放变为单声道播放 第 34 页
改变音量、低音或高音的设置 第 36 页

定时命令

设置内置时钟 第 37 页
使您的音乐系统自动开机或关机 第 24 页
使用 Beo4 遥控器来编制定时命令 第 25 页
启动定时播放功能 第 24 页
查看、编辑或删除某一定时命令 第 25 页

声轨

只拷贝您最喜欢的声轨 第 19 页
只播放您最喜欢的声轨 第 16 页
以随机顺序播放声轨 第 17 页

调谐

搜索可供收听的收音机电台 第 34 页
调谐电台 第 34 页
为电台命名 第 20 页
迁移已储存的电台 第 34 页
删除已储存的电台 第 35 页

欢迎您提供意见…

Bang & Olufsen 在产品的设计及开发过程中仔细考虑了客户的需要，力求我们产品的操作更加轻松简易。

因此，我们希望您能够花一点时间，告诉我们您使用 Bang & Olufsen 牌产品的经历。任何您认为是重要的 – 无论是批评还是赞许都会有助于我们改进产品。

谢谢您！

请写信给： Bang & Olufsen a/s
Customer Service
dept. 7210
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

或传真到： Bang & Olufsen
Customer Service
+45 97 85 39 11 (fax.)

或写电邮到： beoinfo1@bang-olufsen.dk

或访问我们的网站…
www.bang-olufsen.com

技术规格、特点及其使用如有更改，恕不另行通知！



本产品符合欧盟 89/336 和 73/23 指令所规定的条件。



CD 唱机上的黄色和黑色标签为一警告，说明本装置含激光系统并被鉴定为为一级的激光产品。若 CD 唱机出现任何问题，请与 Bang & Olufsen 的零售商联系。本装置只能由合格的维修人员打开。



警戒：在使用任何控制装置、进行调整或执行任何程序时，如不遵守本说明，则有可能受到有害辐射。

Bang & Olufsen 对任何由于硬盘发生故障而造成的数据的丢失恕不负任何责任。

